

2) Helleenien tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 37, 13.2.2010.

**Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto)  
28.10.2010 — Euroopan komissio v. Belgian kuningaskunta**

(Asia C-41/10) (<sup>1</sup>)

*(Jäsenyysselvoitteiden noudattamatta jättäminen — Muu ensivakuutus kuin henkivakuutus — Direktiivit 73/239/ETY ja 92/49/ETY — Lisäsairausvakuutusten markkinoilla toimivat keskinäiset vakuutusyhtiöt — Direktiivin virheellinen tai puutteellinen täytäntöönpano)*

(2010/C 346/34)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

#### Asianosaiset

*Kantaja:* Euroopan komissio (asiamiehet: G. Rozet ja N. Yerrell)

*Vastaja:* Belgian kuningaskunta (asiamiehet: M. Jacobs ja L. Van den Broeck)

#### Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyysselvoitteiden noudattamatta jättäminen — Muun ensivakuutusliikkeen kuin henkivakuutusliikkeen aloittamista ja harjoittamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 24.7.1973 annetun ensimmäisen neuvoston direktiivin 73/239/ETY (EYVL L 228, s. 3) 6, 8, 15, 16 ja 17 artiklan säännösten sekä muuta ensivakuutusta kuin henkivakuutusta koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta sekä direktiivien 73/239/ETY ja 88/357/ETY muuttamisesta 18.6.1992 annetun neuvoston direktiivin 92/49/ETY (kolmas vahinkovakuutusdirektiivi) (EYVL L 228, s. 1) 20, 21 ja 22 artiklan säännösten virheellinen ja puutteellinen täytäntöönpano

#### Tuomiolauselma

1) Belgian kuningaskunta ei ole noudattanut erityisesti muun ensivakuutusliikkeen kuin henkivakuutusliikkeen aloittamista ja harjoittamista koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 24.7.1973 annetun ensimmäisen neuvoston direktiivin 73/239/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 5.3.2002 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2002/13/EY, 6, 8, 15, 16, ja 17 artiklan ja muuta ensivakuutusta kuin henkivakuutusta koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta sekä direktiivien 73/239/ETY ja 88/357/ETY muuttamisesta 18.6.1992 annetun neuvoston direktiivin 92/49/ETY (kolmas vahinkovakuutus-

direktiivi) 20–22 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se on pannut virheellisesti ja puutteellisesti täytäntöön direktiivin 73/239, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2002/13, ja direktiivin 92/49.

2) Belgian kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 80, 27.3.2010.

**Unionin tuomioistuimen määräys 24.6.2010 — Kronoply GmbH & Co. KG v. Euroopan komissio**

(Asia C-117/09 P) (<sup>1</sup>)

*(Muutoksenhaku — Valtiontuet — Tukihakemus, jonka tarkoituksena on muuttaa edunsaajana olevalle yritykselle aikaisemmin myönnettyä tukea ja josta on ilmoitettu komissiolle sen jälkeen, kun investointihanke oli toteutettu kokonaan — Riidanalaisen tuen kannustavan vaikutuksen ja tarpeellisuuden virheellinen arviointi)*

(2010/C 346/35)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

#### Asianosaiset

*Valittaja:* Kronoply GmbH & Co. KG (edustajat: Rechtsanwalt R. Nierer ja Rechtsanwalt L. Gordalla)

*Valittajan vastapuoli:* Euroopan komissio (asiamiehet: K. Gross, V. Kreuzschitz ja T. Scharf)

#### Oikeudenkäynnin kohde

Valitus ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (viides jaosto) asiassa T-162/06, Kronoply v. komissio, 14.1.2009 antamasta tuomiosta, jolla ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin hylkäsi kanteen komission 21.9.2005 tekemästä päätöksestä 2006/262/EY, jolla todettiin yhteismarkkinoille soveltumattomaksi valtiontuki, jonka Saksa aikoi myöntää kantajalle (EUVL L 94, s. 50) — Tukihanke, jonka tarkoituksena on muuttaa edunsaajana olevalle yritykselle aikaisemmin myönnettyä tukea ja josta on ilmoitettu komissiolle sen jälkeen, kun investointihanke oli toteutettu kokonaan alun perin myönnetyn tuen avulla — Riidanalaisen tuen kannustavan vaikutuksen ja tarpeellisuuden virheellinen arviointi

#### Määräysosa

1) Valitus hylätään.

2) Kronoply GmbH & Co. KG veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EUVL C 141, 20.6.2009.